





Acoustics – a challenge for a contemporary office

**AKUSTIK – EINE HERAUSFORDERUNG AN
MODERNE BÜROS**

**L'ACOUSTIQUE – UN DÉFI POUR LE BUREAU
CONTEMPORAIN**

Sound-absorbing **Sileo** wall panels help reduce the echo effect in a particular room, but also allow for creating a unique and cosy place that gives employees the feeling of acoustic comfort. Thanks to the diversity of panel sizes and the possibility to combine two different colours on one panel, we are able to create exceptional arrangements. Using wall panels at workstations designed for working together, in conference halls and in managerial offices gives them a new character that facilitates the performance of tasks that require employees' creativity and concentration.



Die schallabsorbierenden Wandpaneele Sileo reduzieren nicht nur den Nachhall in Räumen, sondern schafft auch einen einzigartigen und gemütlichen Innenraum, der das Gefühl von akustischem Komfort vermittelt. Aufgrund diverser Größen und der Verbindungsmöglichkeit von zwei Farben auf einem Paneel sind wir in der Lage, einzigartige Kombinationen zu kreieren. Gruppenarbeitsplätze, Konferenzsäle oder Chefbüros erhalten durch Wandpaneele einen völlig neuen Charakter, der kreatives und konzentriertes Arbeiten bei den Mitarbeitern fördert.

Les panneaux muraux acoustiques absorbants Sileo permettent non seulement de réduire la résonance de la pièce, mais rendent également possible la création d'un intérieur douillet, offrant une sensation de confort sonore. Grâce à la diversité de tailles et à la possibilité de combiner deux coloris sur un seul panneau, il est possible de créer des configurations uniques. L'utilisation des panneaux muraux dans les parties communes ainsi que dans les salles de réunion ou bureaux de direction donnera à ces endroits un tout nouvel aspect et permettra aux employés de travailler dans une ambiance de créativité et de concentration.

Suspended panels allow for dividing a space acoustically and visually. By using Sileo light suspended panels attached to a ceiling, we can successfully improve acoustic conditions in lobbies and atria. By installing these panels we can section off particular zones and ensure all employees can enjoy proper working conditions at the same time.

Hängende Paneele ermöglichen die akustische und visuelle Aufteilung von Räumen. Mit den leichten Sileo-Paneele können die akustischen Bedingungen in Räumlichkeiten wie Empfangsbereichen verbessert werden. Durch die Montage von Hängepaneelen werden Büroräume außerdem in die jeweiligen Zonen aufgeteilt, sodass allen Personen gleichzeitig passende Arbeitsbedingungen geboten werden.

Des panneaux suspendus permettent de diviser l'espace, à la fois de manière sonore et visuelle. En utilisant des panneaux Sileo légers suspendus au plafond dans des pièces de type hall ou atrium, nous pouvons améliorer les paramètres acoustiques. En plaçant des panneaux suspendus, nous séparons les espaces distincts, tout en assurant de bonnes conditions de travail.



Desk and workbench panels allow us to create comfortable working conditions, especially at workstations that are designed for performing tasks that require concentration. Sectioning off workstations and isolating employees from distracting sounds are two highly important aspects that help maintain employees' efficiency and ensure greater privacy. A mobile panel is an additional tool that allows us to divide a working area flexibly, for example on a conference table.

Schreibtisch- und Workbench-Paneele können komfortable Arbeitsbedingungen schaffen, besonders an Arbeitsplätzen, die hohe Konzentration erfordern. Die Abgrenzung der Arbeitsbereiche und der Mitarbeiter vom ablenkenden Lärm ist enorm wichtig für die dauerhafte Erhaltung der Effizienz der Mitarbeiter und für die Gewährleistung einer größeren Privatsphäre. Mit den mobilen Paneelen erhält man ein zusätzliches Werkzeug für eine flexible Aufteilung der Arbeitsflächen zum Beispiel auf einem Konferenztisch.

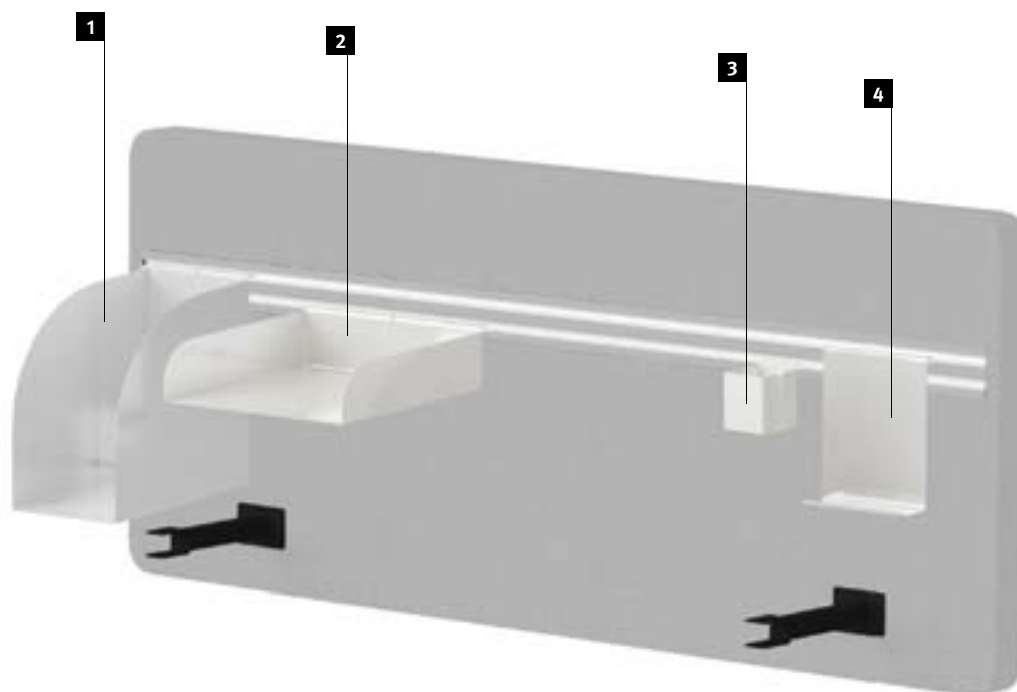
Les panneaux pour bureaux et postes de travail permettent de créer un environnement de travail confortable, surtout aux postes exigeant de la concentration et de l'attention. La séparation de postes de travail ainsi que l'isolation des employés des sons indésirables sont des facteurs extrêmement importants: ils contribuent à l'efficacité au travail et créent plus d'intimité. Grâce au panneau mobile, nous disposons d'un outil supplémentaire pour diviser un espace de travail de manière flexible, sur une table de réunion par exemple.



Accessories Desk panels can be equipped with a wide range of practical accessories that ensure the easy organisation of a workstation.

Zubehör Schreibtischpaneel können zusätzlich mit einer breiten Palette an praktischen Zubehörteilen für eine einfache Organisation des Arbeitsplatzes ausgestattet werden.

Accessoires Une large gamme d'accessoires pratiques permettent d'organiser le poste de travail et constituent un équipement supplémentaire des panneaux pour bureaux ou pour postes «Bench»

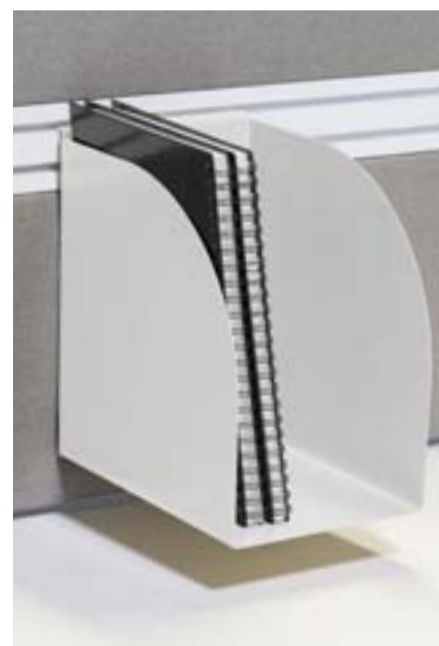


1 Shelf for binders
Ordner-Box
Bac à classeurs

2 Horizontal shelf (A4)
Horizontale Ablage (A4)
Porte-documents horizontal (A4)

3 Pencil box
Stifte-Box
Plumier

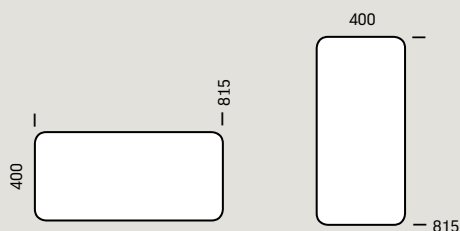
4 Magnetic board with pencil box
Magnetische Pinnwand mit
Stifteablage
Tableau magnétique avec
plumier



Wall panels

The panels are designed to be assembled at a wall at 15 mm intervals. A template attached to the set facilitates the assembly process. The structure of the 58 mm thick panel consists of a chipboard carcass and a filling made of a polyester non-woven fabric. The carcass frame is made of chipboard. The sound-absorbing filling – the polyester non-woven fabric is a light, hardly flammable, antiallergic and eco-friendly material. The polyester non-woven fabric is made of 85% recycled fibres. The panel is upholstered with a fabric. Thanks to its structure, it is pinnable. The panels are attached to a wall using four handles that ensure the right panel levelling. The panels are available as horizontal or vertical in a few upholstery versions:

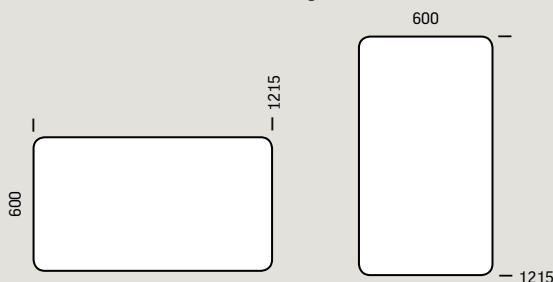
- | one-colour panel
- | two-colour panel with a fabric splice 1/3 left side, 2/3 right side
- | two-colour panel with a fabric splice 2/3 left side, 1/3 right side.



Wandpaneele

Die Paneele sind so gestaltet, dass sie mit einem Abstand von je 15 mm an der Wand montiert werden können. Die mitgelieferte Schablone erleichtert den Montageprozess. Das 58 mm dicke Paneel besteht aus einem Sperrholzkern und einer Füllung aus Polyestervliesstoff. Der Rahmen des Korpus besteht ebenfalls aus Sperrholz. Die schalldämpfende Füllung – der Polyestervliesstoff – ist ein leichtes und schwer entflammables sowie antiallergisches und umweltfreundliches Material. Dank seiner Struktur kann er als Pinnwand genutzt werden. Die Paneele werden mit vier Haltern befestigt, die eine optimale Ausrichtung der Paneele ermöglichen. Die Paneele sind in horizontaler und vertikaler Ausführung in folgenden Bezugsstoffvarianten erhältlich:

- | Einfarbiges Paneel
- | Zweifarbiges Paneel mit einer Aufteilung der Stofffarben im Verhältnis von 1/3 links, 2/3 rechts
- | Zweifarbiges Paneel mit einer Aufteilung der Stofffarben im Verhältnis von 2/3 links, 1/3 rechts



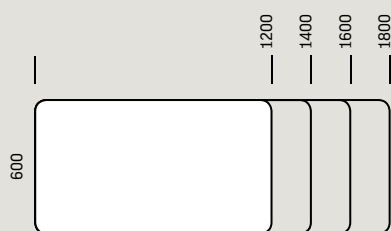
Panneaux muraux

Les panneaux sont conçus pour être assemblés sur le mur à 15 mm d'intervalle. Un gabarit, fourni avec l'ensemble, facilite l'assemblage des panneaux. Ils se composent d'un corps en panneau de particules d'une épaisseur de 58 mm et sont remplis par une étoffe non-tissée en polyester. La structure du corps est réalisée en panneau de particules. Le remplissage acoustique (l'étoffe non tissée en polyester) est un matériau léger, difficilement inflammable, antiallergique et écologique. L'étoffe non tissée en polyester est fabriquée à 85% de fibres recyclées. Le panneau est tapissé d'un tissu. Grâce à sa structure, il est possible d'y épingler des objets. Les panneaux sont fixés sur le mur à l'aide de quatre barres qui permettent de le placer correctement à niveau. Les panneaux sont disponibles en version horizontale ou verticale et en trois variantes de tapissage:

- | panneau unicolore
- | panneau bicolore avec tissus partagés 1/3 à gauche, 2/3 à droite
- | panneau bicolore avec tissus partagés 2/3 à gauche, 1/3 à droitel.

Suspended panels

The panel is available as a single option or as a set consisting of two or three panels of the same size that are suspended to each other and used to create harmonious arrangements. The structure of the 40 mm thick panel includes a self-supporting mould made of pressed polyester fibres that is put into a cover made of a high quality upholstery fabric. The panel is attached to a ceiling using kits of silver steel lines that are available in adjustable lengths – max. 3000 mm. The kit comprises an upper fitting that can be assembled with the use of rawlplugs. The panels included in a set are joined together using kits of lines available in fixed length: 200 mm. The upper panels always have to be assembled to a ceiling slab; they cannot be assembled to suspended ceilings.



Hängende Akustikpaneele

Hängende Akustikpaneele sind verfügbar als Einzelausführung oder als Sets bestehend aus zwei oder drei Paneelen der gleichen Größe, welche untereinander montiert werden und so ein harmonisches Arrangement erzeugen. Das 40 mm dicke Paneel besteht aus einer selbsttragenden Form aus verpressten Polyesterfasern, umhüllt von einem qualitativ hochwertigen Bezugsstoff. Die Paneele werden an der Decke mittels einem Set aus höhenstellbaren Stahlseilen (maximale Länge – 3 m) befestigt. Zur Montage werden Dübel in der Decke angebracht. Paneelsets werden aneinander mit Stahlseilen mit einer Länge von 20 cm zusammengehängt. Das oberste Paneel muss immer an der Deckenplatte montiert werden und kann nicht an abgehängten Decken angebracht werden.

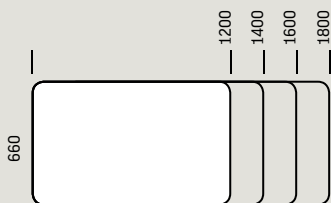
Panneaux suspendus

Le panneau est disponible en version simple ou comme ensemble de trois ou quatre panneaux de taille équivalente, suspendus côte à côte et créant une composition harmonieuse. La structure du panneau d'une épaisseur de 40 mm est composée d'un moule indépendant, en fibres de polyester compressées, placé dans une housse en tissu de haute qualité. Les panneaux peuvent être attachés au plafond à l'aide d'un assortiment de cordes en acier argenté, disponibles en différents longueurs (max. 3 000 mm). L'équipement comprend des attaches supérieures, montées à l'aide des fixations chevilles. Les panneaux faisant partie du même ensemble sont attachés entre eux par un jeu de cordes d'une longueur fixe de 200 mm. Les panneaux supérieurs doivent toujours être fixés directement aux dalles du plafond; ils ne peuvent pas être fixés sur un faux plafond.

Desk panels & workbench panels

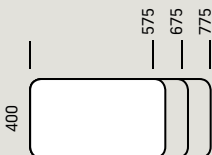
The sound-absorbing panel for desks and workbenches A+ (Absorption+) is a functional and durable acoustic panel with increased sound-absorbing properties. The sound-absorbing panel for desks and workbenches I+ (Isolation+) is an acoustic panel with increased sound-isolating properties. The 58 mm thick panels have a frame structure made of beech plywood and solid wood. There is a special board with perforation placed inside the carcass axis of the A+ panel that increases sound-absorbing properties of the arrangement. The axis of the I+ panel includes a solid board that acts as a sound-isolating barrier. The sound-absorbing filling of the A+ and I+ panels is made of a polyester non-woven fabric – a light, hardly flammable, antiallergic and eco-friendly material. The polyester non-woven fabric is made of 85% recycled fibres. The panels are upholstered with a fabric. The panels are assembled to the frame of a desk and a workbench using metal handles. The panel can be optionally equipped with an organisational strip used for hanging accessories. The strip can be assembled on one side or two sides of panels. It is available in white. The maximum load of the organisational strip is 10kg. Total height of the desk panel is 660 mm. After assembling, its upper edge is located 530 mm over the desktop. Total height of the workbench panel is 520 mm. After assembling, its upper edge is 530 mm over the desktop. The panels are available with assembly handles for the Play&Work and SQart desk and workbench.

Desk panels | Schreibtischpaneele | Panneaux pour bureau



Mobile panels

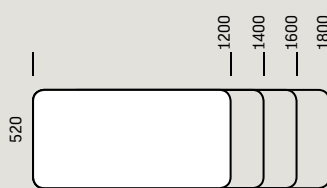
The panel base is made of beech plywood with a metal weight. The panel carcass is made of milled foam of the right density which ensures the panel stability. The panel is equipped with a removable handle – a 25 mm thick clamping ring that is pushed onto a desktop. The panel is upholstered with a fabric. The panel height (without the handle) is 400 mm. The panel thickness in its bottom part is 65 mm. The handle is available in the following colours: white, black, alu.



Schreibtisch- und Arbeitsplatzpaneele

Das schallabsorbierende Paneel A+ (Absorption+) für Tische und Workbenches ist ein funktionelles und langlebiges Akustikpanel mit erhöhten schallabsorbierenden Eigenschaften. Das schallabsorbierende Paneel I+ (Isolation+) für Tische und Workbenches ist ein Akustikpaneel mit erhöhten schallsisolierenden Eigenschaften. Der Rahmen der 58 mm starken Paneele ist aus Sperrholz und stabilen Holz. Im Inneren des Korpus des A+ Paneels befindet sich eine spezielle, perforierte Platte, welche die schallabsorbierenden Eigenschaften des Paneels erhöht. Das Korpusinnere des I+ Paneels besteht aus einem Polyestervliesstoff – ein leichtes und schwer entflammables sowie antiallergisches und umweltfreundliches Material. Der Polyestervliesstoff besteht zu 85 % aus recycelten Fasern. Die Paneele sind mit Stoff bezogen und werden am Gestell des Tisches oder der Workbench mittels Metallhalter montiert. Optional kann das Paneel mit einer Organisationsleiste ausgestattet werden, an der passende Accessoires angebracht werden können. Die Organisationsleiste kann einseitig oder auf beiden Seiten des Paneels montiert werden und ist in der Farbe Weiß erhältlich. Die maximale Belastung der Organisationsleiste beträgt 10 kg. Die Gesamthöhe des Paneels bei Einzularbeitsplätzen beträgt 660 mm, die Höhe gemessen ab Tischplatte beträgt 530 mm. Die Gesamthöhe der Workbenchpaneele beträgt 520 mm. Die Höhe ab Tischplatte für Workbenchpaneele ist 530 mm. Die Paneele sind mit Montagehalter für Play&Work sowie SQart Tische und Workbenches erhältlich.

Workbench panels | Workbench Paneele | Panneaux pour postes "Bench"



Mobile Paneele

Die Trägerplatte des Paneels besteht aus Sperrholz mit einem Metallgewicht. Der Korpus des Paneels besteht aus gefrästem Schaum mit einer entsprechenden Dichte, welche die Stabilität des Paneels gewährleisten. Die Paneele sind mit einem abnehmbaren Halter ausgestattet – ein 25 mm dicker Klemmring, der auf den Tisch geschoben wird. Das Paneel ist mit Stoff bezogen. Die Paneelhöhe beträgt 400 mm, die Paneelstärke im unteren Bereich 65 mm. Der Halter ist in folgenden Farben verfügbar: Weiß, Schwarz, Aluminium.

Panneaux pour postes de travail

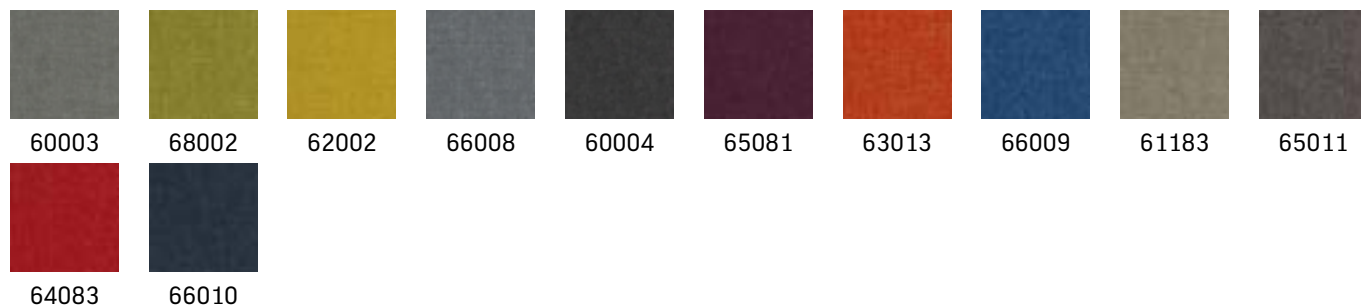
Les panneaux acoustiques pour bureaux et pour postes «bench» A+ (Absorption+) sont des panneaux acoustiques fonctionnels et robustes avec des propriétés absorbantes supérieures. Les panneaux acoustiques pour bureaux et pour postes «bench» I+ (Isolation+) sont des panneaux acoustiques avec des propriétés isolantes supérieures. Les panneaux d'une épaisseur de 58 mm sont dotés d'une structure en hêtre multiplis et en bois massif. À l'intérieur du corps des panneaux A+, se trouve une plaque spéciale perforée qui améliore des qualités absorbantes de l'ensemble. Dans l'axe des panneaux I+, se trouve une plaque pleine qui agit comme une barrière isolant le son. Le remplissage acoustique des panneaux A+ et I+ est réalisé en étoffe non tissée en polyester: un matériau léger, difficilement inflammable, antiallergique et écologique. L'étoffe non tissée en polyester est fabriquée à 85% des fibres recyclées. Le panneau est tapissé d'un tissu. Les panneaux sont fixés sur le bord d'un bureau ou d'un poste «bench» à l'aide de barres métalliques. En option, les panneaux peuvent être équipés d'un rail d'organisation, servant à y accrocher des accessoires. Le rail peut être monté d'un ou de deux côtés du panneau. Il existe également en blanc. La charge maximale pour un rail d'organisation est de 10 kg. La hauteur totale des panneaux pour bureaux est de 660 mm. Après le montage, le bord supérieur est placé à 530 mm au-dessus de la surface de bureau. La hauteur totale des panneaux pour postes «bench» est de 520 mm. Après le montage, le bord supérieur est placé à 530 mm au-dessus de la surface. Les panneaux sont disponibles avec des barres de fixation pour les bureaux et pour les postes «bench» des systèmes Play&Work et SQart.

Panneaux mobiles

La base du panneau est réalisée en hêtre multiplis et dotée d'une masselotte en métal. Le corps est réalisé en mousse crénelée d'une densité qui assure la stabilité du panneau. Le panneau est équipé d'une fixation amovible: une bague de serrage d'une épaisseur de 25 mm qui se pousse sur le plateau. Le panneau est tapissé d'un tissu. La hauteur du panneau (sans la fixation) est de 400 mm. L'épaisseur du panneau dans sa partie basse est de 65 mm. La fixation est disponible en coloris suivants: blanc, noir, alu.

Sileo

Xpress +3



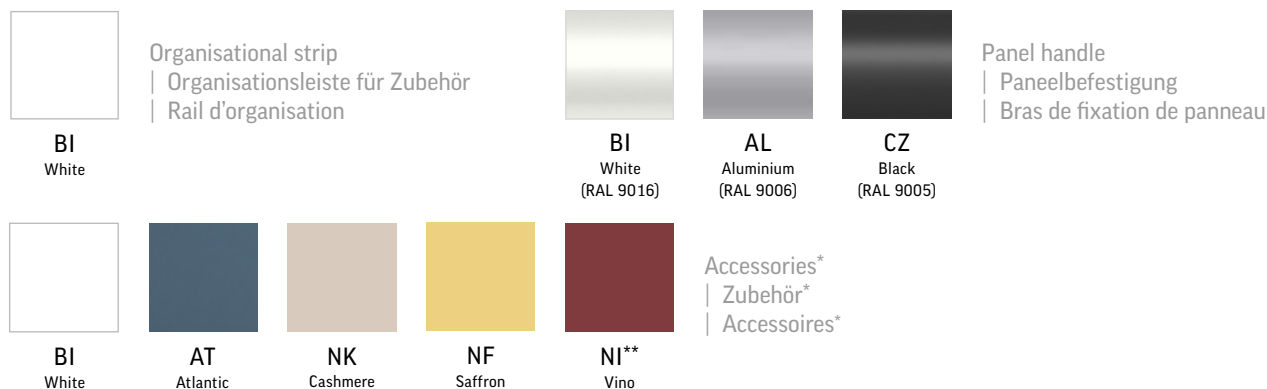
Blazer +3



Synergy +3



Metal | Metall | Métal



* The FLO screen handle available in BI-White only
| FLO Monitorarm ist nur in der Farbe BI-White erhältlich
| Bras d'écran FLO est disponible uniquement en finition BI-White

** Available till 30.06.2017
| Verfügbar bis 30.06.2017
| Disponible jusqu'à 30.06.2017